

Föderale Staatliche Hochschulbildungseinrichtung
„Staatlich Universität Kemerovo“
(KemGU)

DIPLOMZUSATZ
über
BERUFLICHE QUALIFIKATIONSFORTBILDUNG

420800001950

Qualifikationszeugnis

Registriernummer

84

Stadt

Kemerovo

Ausstellungsdatum

06.07.2016

[Wappensiegel:]

MINISTERIUM FÜR BILDUNG UND
WISSENSCHAFT DER RUSSISCHEN
FÖDERATION
FÖDERALE STAATLICHE
HOCHSCHULBILDUNGSEINRICHTUNG
„STAATLICHE UNIVERSITÄT
KEMEROVO“
(KEMGU)

Dieser Diplomzusatz bestätigt, dass

Rodionova
Elvira Leonidovna

eine berufliche Qualifikationsfortbildung am
Institut für berufliche Zusatzausbildung der KemGU

im Programm «Lehrer»
im Umfang von 1176 Stunden
absolviert hat.

Auf Beschluss vom

01.07.2016, Protokoll № 9,
bestätigt der Diplomzusatz die Qualifikation

Lehrer für Englisch und Deutsch

und berechtigt somit zu einer Berufstätigkeit im Bereich
Bildung

Leiter

/Unterschrift/ A. A. Mit'

Sekretär

/Unterschrift/ O. R. Griškova

Als vom Präsidenten des Oberlandesgerichts Dresden öffentlich bestellte und allgemein beeidigte Übersetzerin für die russische Sprache bestätige ich: Vorstehende Übersetzung des mir im Original vorgelegten und in russischer Sprache abgefassten Dokuments ist richtig und, soweit lesbar, vollständig. Die Transliteration erfolgte nach der ISO-Norm 9:1995.

Chemnitz, 01.09.2016



RUSSISCHE FÖDERATION
Föderale Staatliche Hochschulbildungseinrichtung
„Staatliche Universität Kemerovo“ (KemGU)

Anlage zum Diplom № 420800001950

Familienname, Vorname, Vatersname Rodionova

..... Elvira

..... Leonidovna

ist im Besitz der Abschlussurkunde Diplom Nr. 104208 0007953
(über Hochschulbildung, mittlere berufliche Bildung)

..... Akademischer Grad: Bachelor Fachrichtung: 45.03.01 Philologie

Vom 18. September 2015 bis 04. Juli 2016

hat sie eine berufliche Fortbildung am

..... Institut für berufliche Zusatzausbildung der Staatlichen Universität Kemerovo
(Bezeichnung der Einrichtung (des Kollegs)

..... für berufliche Zusatzausbildung)

im Ausbildungsprogramm Lehrer
(Bezeichnung des beruflichen

..... Zusatzausbildungsprogramms)

absolviert,

ein Praktikum absolviert in (an) -
(Bezeichnung des Unternehmens,

..... der Organisation, Einrichtung)

die Prüfungsarbeit verteidigt zum Thema -
(Bezeichnung des Themas)

Auf Beschluss des Prüfungsausschusses vom 01. Juli 2016

wird die Qualifikation Lehrer für Englisch und Deutsch

zuerkannt.

Als vom Präsidenten des Oberlandesgerichts Dresden öffentlich bestellte und allgemein beeidigte Übersetzerin für die russische Sprache bestätige ich: Vorstehende Übersetzung des mir im Original vorgelegten und in russischer Sprache abgefassten Dokuments ist richtig und, soweit lesbar, vollständig. Die Transliteration erfolgte nach der ISO-Norm 9:1995.

Chemnitz, 10.09.2016



Während des Studiums hat sie Testate, Zwischenprüfungen und Abschlussprüfungen in den folgenden Fächern absolviert:

Fach	Gesamt- unterrichts- stunden	Abschluss- note
1 Pädagogik	72	ausgezeichnet
2 Entwicklungspsychologie	72	bestanden
3 Pädagogische Kompetenz	72	bestanden
4 Neue Informationstechnologien in der Übersetzungstätigkeit	108	bestanden
5 Grundlagen der Philologie	180	ausgezeichnet
6 Lexikologie	144	ausgezeichnet
7 Stilistik	108	ausgezeichnet
8 Methodik des Fremdsprachenunterrichts	144	ausgezeichnet
9 Pädagogisches Unterrichtspraktikum	216	ausgezeichnet
10 Staatliche Abschlussprüfung in Pädagogik und Methodik des Fremdsprachenunterrichts	60	ausgezeichnet
Gesamt	1176	

Die Bildungsorganisation wurde 2016 umbenannt.

Alte vollständige offizielle Bezeichnung der Bildungsorganisation - Föderale staatliche Bildungseinrichtung für berufliche Hochschulbildung „Staatliche Universität Kemerovo“.

[Rundstempelabdruck:]

MINISTERIUM FÜR BILDUNG UND
WISSENSCHAFT DER RUSSISCHEN
FÖDERATION
FÖDERALE STAATLICHE
HOCHSCHULBILDUNGSEINRICHTUNG
„STAATLICHE UNIVERSITÄT KEMEROVO“
(KEMGU)

Rektor (Direktor)/Unterschrift/

Sekretär/Unterschrift/

420800001950

Als vom Präsidenten des Oberlandesgerichts Dresden öffentlich bestellte und allgemein beeidigte Übersetzerin für die russische Sprache bestätige ich: Vorstehende Übersetzung des mir im Original vorgelegten und in russischer Sprache abgefassten Dokuments ist richtig und, soweit lesbar, vollständig. Die Transliteration erfolgte nach der ISO-Norm 9:1995

Chemnitz, 10.09.2016

APOSTILLE

(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

1. Land **Russische Föderation**

Diese öffentliche Urkunde

2. ist unterschrieben von Herrn *Mit A. A.*

3. in seiner Eigenschaft als *Leiter*

4. und versehen mit dem Siegel/Stempel der *Föderalen staatlichen Hochschulbildungseinrichtung „Staatliche Universität Kemerovo“*

Wappensiegel des Staatlichen Dienstes für Aufsicht und Kontrolle im Bereich der Bildung des Verwaltungsbezirks Kemerovo

Beglaubigt

5. in der Stadt *Kemerovo*

6. am **12.07.2016**

7. durch den Staatlichen Dienst für Aufsicht und Kontrolle im Bereich der Bildung des Verwaltungsbezirks Kemerovo

8. unter der № **187852**

9. Siegel/Stempel

10. Unterschrift

/Unterschrift/ Cveleva K. A.

Zusammengeheftet, numeriert

4 (vier) Blatt

/Unterschrift/ Cveleva K. A.

Rundstempelabdruck: KUZBASSOBRNADZOR
FÜR DOKUMENTE

Als vom Präsidenten des Oberlandesgerichts Dresden öffentlich bestellte und allgemein beeidigte Übersetzerin für die russische Sprache bestätige ich: Vorstehende Übersetzung des mir im Original vorgelegten und in russischer Sprache abgefassten Dokuments ist richtig und, soweit lesbar, vollständig. Die Transliteration erfolgte nach der ISO-Norm 9:1995.

Chemnitz, 10.09.2016

